

SILVERCREST®



LADYSHAVER SLS 3 A1

DE AT CH

LADYSHAVER

Bedienungsanleitung

FR CH

RASOIR POUR FEMME

Mode d'emploi

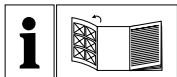
IT CH

RASOIO DA DONNA

Istruzioni per l'uso

IAN 307266

CH



DE AT CH

Klappen Sie vor dem Lesen die Seite mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Gerätes vertraut.

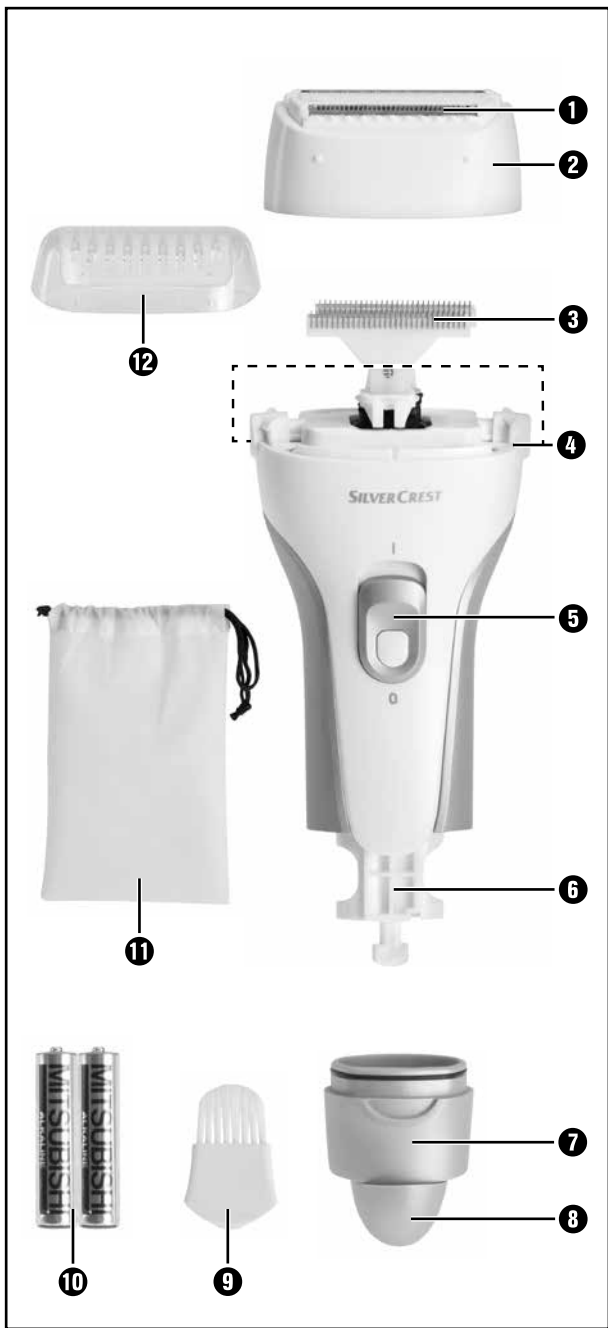
FR CH

Avant de lire le mode d'emploi, ouvrez la page contenant les illustrations et familiarisez-vous ensuite avec toutes les fonctions de l'appareil.

IT CH

Prima di leggere aprire la pagina con le immagini e prendere confidenza con le diverse funzioni dell'apparecchio.

DE/AT/CH	Bedienungsanleitung	Seite	1
FR/CH	Mode d'emploi	Page	17
IT/CH	Istruzioni per l'uso	Pagina	33



Inhaltsverzeichnis

Einleitung	2
Bestimmungsgemäßer Gebrauch	2
Lieferumfang	2
Gerätebeschreibung	3
Technische Daten	3
Sicherheitshinweise	4
Einlegen/Austauschen der Batterien	6
Rasieren	7
Bei längerem Haar	8
Langhaarschneider-Aufsatz	9
Reinigung, Pflege und Wartung	9
Reinigung mit der Reinigungsbürste	10
Reinigung unter fließendem Wasser	11
Aufbewahrung	11
Entsorgung	12
Garantie der Kompernaß Handels GmbH ..	13
Service	15
Importeur	15
Ersatzteile bestellen	16

Einleitung

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf Ihres neuen Gerätes.

Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Die Bedienungsanleitung ist Bestandteil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Dieses Gerät ist ausschließlich zum Rasieren und Schneiden von menschlichen Haaren vorgesehen.

Dieses Gerät ist ausschließlich für die Benutzung in privaten Haushalten bestimmt. Nutzen Sie es nicht gewerblich.

Jede andere Verwendung gilt als nicht bestimmungsgemäß und kann zu Sachschäden oder sogar zu Personenschäden führen.

Der Rasierer ist geeignet für Achselhöhlen, Beine und den Bikinibereich. Der Rasierer kann trocken oder unter der Dusche verwendet werden.

Lieferumfang

- ◆ Ladyshaver
- ◆ 2 Batterien
- ◆ Langhaarschneider-Aufsatz
- ◆ Aufbewahrungstasche
- ◆ Reinigungsbürste
- ◆ Bedienungsanleitung

HINWEIS

Kontrollieren Sie den Lieferumfang direkt nach dem Auspacken auf Vollständigkeit und Beschädigungen. Wenden Sie sich, wenn nötig, an den Service.

Gerätebeschreibung

- ❶ Trimmer
- ❷ Schereinheit
- ❸ Scherkopf
- ❹ Entriegelungstasten
- ❺ Ein-/Aus-Schalter mit Reisesicherung
- ❻ Batteriefach
- ❼ Batteriefachdeckel
- ❽ Verriegelung
- ❾ Reinigungsbürste
- ❿ Batterien
- ⓫ Aufbewahrungstasche
- ⓬ Langhaarschneider-Aufsatz/Schutzkappe

Technische Daten

Spannungsversorgung	2 x 1,5 V  (Gleichstrom)
Batterietyp	1,5 V, Micro, AAA, LR03
Schutzklasse	III /  (Schutz durch Kleinspannung)
Schutzart	IP X4 (Schutz gegen allseitiges Spritzwasser)
	Das Gerät ist zur Verwendung in einer Badewanne oder Dusche geeignet.

Sicherheitshinweise

WARNUNG – VERLETZUNGSGEFAHR!

- ▶ Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen.
- ▶ Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- ▶ Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- ▶ Werfen Sie keine Batterien ins Feuer. Laden Sie Batterien nicht wieder auf. Es besteht Explosions- und Verletzungsgefahr!
- ▶ Öffnen Sie die Batterien niemals, löten oder schweißen Sie nie an Batterien. Es besteht Explosions- und Verletzungsgefahr!

⚠️ WARNUNG – VERLETZUNGS-GEFAHR!

- ▶ Überprüfen Sie regelmäßig die Batterien. Auslaufende Batterien können Beschädigungen am Gerät verursachen.
- ▶ Wenn Sie ein Gerät längere Zeit nicht benutzen, entnehmen Sie die Batterien.
- ▶ Bei ausgelaufenen Batterien ziehen Sie Schutzhandschuhe an. Reinigen Sie das Batteriefach und die Batteriekontakte mit einem trockenen Tuch.
- ▶ Batterien dürfen nicht in die Hände von Kindern gelangen. Kinder könnten Batterien in den Mund nehmen und verschlucken. Sollte eine Batterie verschluckt worden sein, muss sofort medizinische Hilfe in Anspruch genommen werden.
- ▶ Lassen Sie Reparaturen am Gerät nur von autorisierten Fachbetrieben oder dem Kundenservice durchführen. Durch unsachgemäße Reparaturen können erhebliche Gefahren für den Benutzer entstehen. Zudem erlischt der Garantieanspruch.

WARNUNG – VERLETZUNGS-GEFAHR!

- ▶ Benutzen Sie das Gerät nicht mit defekter Schereinheit oder defektem Langhaarschneider, da diese scharfe Kanten haben können. Es besteht Verletzungsgefahr!

ACHTUNG – SACHSCHADEN!

- ▶ Tauchen Sie das Gerät nicht in Wasser oder eine andere Flüssigkeit.
- ▶ Defekte Bauteile dürfen nur gegen Original-Ersatzteile ausgetauscht werden. Nur bei diesen Teilen ist gewährleistet, dass sie die Sicherheitsanforderungen erfüllen werden.

Einlegen/Austauschen der Batterien

HINWEIS

- ▶ Benutzen Sie immer nur Batterien des Typs AAA, 1,5 V.
 - ▶ Achten Sie beim Einlegen der Batterien **10** auf die korrekte Polarität.
- 1) Drehen Sie die Verriegelung **8** eine viertel Drehung.
 - 2) Ziehen Sie nun den Batteriefachdeckel **7** zusammen mit der Verriegelung **8** ab.
 - 3) Falls eingelegt: Entfernen Sie die leeren Batterien **10** aus dem Batteriefach **6**.
 - 4) Legen Sie die neuen Batterien **10** gemäß der im Batteriefach **6** angegebenen Polarität ein.
 - 5) Schieben Sie den Batteriefachdeckel **7** wieder auf das Gerät und drehen Sie die Verriegelung **8** zurück. Das Batteriefach **6** ist nun verschlossen.

Rasieren

HINWEIS

- Wenn Ihre Haut sehr empfindlich ist oder zu allergischen Hautreaktionen neigt, probieren Sie den Rasierer erst an einer versteckten, kleinen Stelle aus.

- 1) Stellen Sie sicher, dass die Schereinheit **2** aufgesetzt und an ihrer Verriegelung eingerastet ist.
- 2) Drücken Sie auf die Reisesicherung, die sich auf dem Ein-/Aus-Schalter **5** befindet und schieben Sie den Ein-/Aus-Schalter **5** in Richtung Schereinheit **2**. Das Gerät startet.

Durch die Reisesicherung ist gewährleistet, dass das Gerät nicht ungewollt startet, zum Beispiel wenn es verstaut ist.

HINWEIS

- Stellen Sie sicher, dass vor der Trockenrasur die Haut frei von Creme- oder Ölrückständen ist. Die Haut sollte sauber und trocken sein.
- 3) Halten Sie den Rasierer rechtwinkelig zur Haut und führen Sie die Schereinheit **2** mit geraden Bewegungen gegen die Wuchsrichtung des Haares. Setzen Sie immer wieder neu an. Die kleine Gummilippe vor dem Scherkopf **3** sorgt dafür, dass die Haut straff gezogen wird und richtet so die Haare etwas auf.
 - 4) Wenn Sie alle zu rasierenden Stellen behandelt haben, schieben Sie den Ein-/Aus-Schalter **5** in seine Ausgangsposition zurück. Das Gerät stoppt.
 - 5) Reinigen Sie den Rasierer nach jeder Rasur mit der mitgelieferten Reinigungsbürste **9**. Für eine gründliche Reinigung lesen Sie das Kapitel „Reinigung, Pflege und Wartung“.

HINWEIS

- Dieser Rasierer ist auch geeignet für die Anwendung unter der Dusche. Tauchen Sie ihn jedoch nicht unter Wasser! Dies führt zu irreparablen Schäden am Gerät!

Bei längerem Haar

Wenn Sie sich einige Zeit nicht rasiert haben, zum Beispiel an den Beinen, sollten Sie den Trimmer **1** benutzen, bevor Sie die zu rasierenden Partien wie im Kapitel „Rasieren“ bearbeiten.

- 1) Stellen Sie sicher, dass die Schereinheit **2** aufgesetzt und an ihrer Verriegelung eingerastet ist.
- 2) Drücken Sie auf die Reisesicherung und schieben Sie den Ein-/Aus-Schalter **5** in Richtung Schereinheit **2**. Das Gerät startet.

HINWEIS

- Stellen Sie sicher, dass vor der Trockenrasur die Haut frei von Creme- oder Ölrückständen ist. Die Haut sollte sauber und trocken sein.
- 3) Halten Sie den Rasierer so, dass der Trimmer **1** zum Bein weist und dabei leicht geneigt ist (ca. 45°). Bewegen Sie den Trimmer **1** langsam gegen die Wuchsrichtung des Haares.
 - 4) Wenn Sie alle zu rasierenden Stellen behandelt haben, schieben Sie den Ein-/Aus-Schalter **5** in seine Ausgangsposition zurück. Das Gerät stoppt.
 - 5) Reinigen Sie den Rasierer nach jeder Rasur mit der mitgelieferten Reinigungsbürste **9**. Für eine gründliche Reinigung lesen Sie das Kapitel „Reinigung, Pflege und Wartung“.

Langhaarschneider-Aufsatz

Wenn Sie die Haare nicht gänzlich abrasieren wollen oder die Bikinizone stutzen wollen, benutzen Sie den Langhaarschneider-Aufsatz **12**.

- 1) Stecken Sie den Langhaarschneider-Aufsatz **12** auf die Schereinheit **2** und drücken Sie diesen herunter, so dass der Langhaarschneider-Aufsatz **12** einrastet. Achten Sie darauf, dass die offenen Rillen über dem Trimmer **1** liegen.
- 2) Drücken Sie auf die Reisesicherung und schieben Sie den Ein-/Aus-Schalter **5** in Richtung Schereinheit **2**. Das Gerät startet.
- 3) Führen Sie das Gerät mit geraden Bewegungen über die Haut. Setzen Sie immer wieder neu an und führen Sie den Rasierer gegen die Haarwuchsrichtung.
- 4) Wenn Sie alle zu rasierenden Stellen behandelt haben, schieben Sie den Ein-/Aus-Schalter **5** in seine Ausgangsposition zurück. Das Gerät stoppt.
- 5) Reinigen Sie den Langhaarschneider-Aufsatz **12** mit der mitgelieferten Reinigungsbürste **9**. Für eine gründliche Reinigung lesen Sie das Kapitel „Reinigung, Pflege und Wartung“.

Reinigung, Pflege und Wartung

ACHTUNG! SACHSCHADEN!

- Benutzen Sie keine scheuernden, chemischen oder ätzenden Reinigungsmittel, um das Gerät zu reinigen. Das führt zu irreparablen Schäden am Gerät.

HINWEIS

- Sobald die Rasur spürbar schlechter wird, empfehlen wir die Schereinheit **2** auszutauschen. Um Ersatz-Schereinheiten **2** zu bestellen, wenden Sie sich an unseren Service (siehe Kapitel „Ersatzteile bestellen“). Halten Sie die IAN-Nummer bereit. Diese finden Sie auf der Vorderseite dieser Bedienungsanleitung oder direkt im Kapitel „Service“.

Reinigung mit der Reinigungsbürste

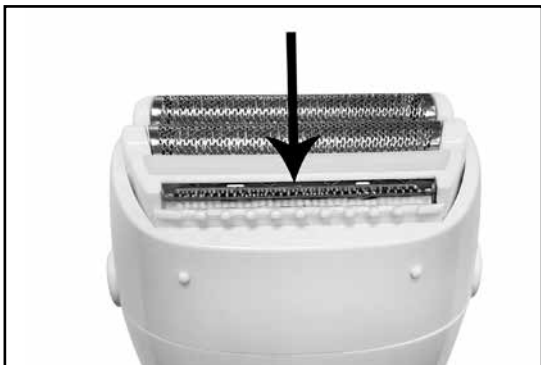
Scherkopf/Schereinheit

Reinigen Sie nach jeder Rasur den Scherkopf ③ unter der Schereinheit ② mit der Reinigungsbürste ⑨.

- 1) Drücken Sie beide Entriegelungstasten ④ und nehmen Sie die Schereinheit ② ab.
- 2) Klopfen Sie die Schereinheit ② vorsichtig auf einer ebenen Fläche aus bzw. blasen Sie die Haarteilchen ab. Nehmen Sie gegebenenfalls die Reinigungsbürste ⑨ zur Hilfe. Blasen Sie lose Haare von den Scherfolien.
- 3) Benutzen Sie die Reinigungsbürste ⑨, um den Scherkopf ③ zu reinigen.

Trimmer

- Reinigen Sie den Trimmer ① nach jeder Rasur mit der Reinigungsbürste ⑨.
- Ölen Sie den Trimmer ① ca. alle 6 Monate mit einem Tropfen Nähmaschinenöl:



- Schalten Sie danach kurz den Rasierer an, damit sich das Öl auf den Klingen verteilt.

Langhaarschneider-Aufsatz

- Spülen Sie den Langhaarschneider-Aufsatz ⑫ unter fließendem Wasser ab.

Gehäuse

- Reinigen Sie das Gehäuse mit einem feuchten Tuch.

Reinigung unter fließendem Wasser

- 1) Drücken Sie beide Entriegelungstasten ④ und nehmen Sie die Schereinheit ② ab.
- 2) Halten Sie den Scherkopf ③ unter fließendes Wasser. Achten Sie dabei darauf das Gerät so zu halten, dass der Scherkopf ③ nach unten weist. So fließt das Wasser ab und gelangt nicht ins Gerät.

ACHTUNG! SACHSCHADEN!

Halten Sie nur den Scherkopf ③ unter fließendes Wasser! Das Handteil des Rasierers kann irreparabel beschädigt werden, wenn es unter fließendes Wasser gehalten wird.

- 3) Lassen Sie den Scherkopf ③ trocknen.
- 4) Setzen Sie die Schereinheit ② wieder auf den Rasierer. Achten Sie darauf, dass diese einrastet und fest sitzt.

Aufbewahrung

- Stecken Sie immer den Langhaarschneider-Aufsatz ⑫ auf die Schereinheit ②, wenn Sie das Gerät nicht benutzen. So ist die Schereinheit ② geschützt.
- Bewahren Sie das gereinigte und trockene Gerät und seine Zubehörteile in der mitgelieferten Aufbewahrungstasche ⑪ auf.
- Lagern Sie alles an einem sauberen, staubfreien und trockenen Ort.

Entsorgung



Werfen Sie das Gerät keinesfalls in den normalen Hausmüll. Dieses Produkt unterliegt der europäischen Richtlinie 2012/19/EU.

Entsorgen Sie das Gerät über einen zugelassenen Entsorgungsbetrieb oder über Ihre kommunale Entsorgungseinrichtung. Beachten Sie die aktuell geltenden Vorschriften. Setzen Sie sich im Zweifelsfall mit Ihrer Entsorgungseinrichtung in Verbindung.



Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.



Batterien/Akkus dürfen nicht im Hausmüll entsorgt werden. Jeder Verbraucher ist gesetzlich verpflichtet, Batterien/Akkus bei einer Sammelstelle seiner Gemeinde/seines Stadtteils oder im Handel abzugeben. Diese Verpflichtung dient dazu, dass Batterien/Akkus einer umweltschonenden Entsorgung zugeführt werden können. Geben Sie Batterien/Akkus nur im entladenen Zustand zurück.



Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.



Entsorgen Sie die Verpackung umweltgerecht. Beachten Sie die Kennzeichnung auf den verschiedenen Verpackungsmaterialien und trennen Sie diese gegebenenfalls gesondert.

Die Verpackungsmaterialien sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Ziffern (b) mit folgender Bedeutung:

1–7: Kunststoffe,

20–22: Papier und Pappe,

80–98: Verbundstoffe.

Garantie der Kompernaß Handels GmbH

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

Sie erhalten auf dieses Gerät 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Im Falle von Mängeln dieses Produkts stehen Ihnen gegen den Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellte Garantie nicht eingeschränkt.

Garantiebedingungen

Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Original-Kassenbon gut auf. Diese Unterlage wird als Nachweis für den Kauf benötigt.

Tritt innerhalb von drei Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produkts ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert oder ersetzt. Diese Garantieleistung setzt voraus, dass innerhalb der Drei-Jahres-Frist das defekte Gerät und der Kaufbeleg (Kassenbon) vorgelegt und schriftlich kurz beschrieben wird, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist.

Wenn der Defekt von unserer Garantie gedeckt ist, erhalten Sie das reparierte oder ein neues Produkt zurück. Mit Reparatur oder Austausch des Produkts beginnt kein neuer Garantiezeitraum.

Garantiezeit und gesetzliche Mängelansprüche

Die Garantiezeit wird durch die Gewährleistung nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Eventuell schon beim Kauf vorhandene Schäden und Mängel müssen sofort nach dem Auspacken gemeldet werden. Nach Ablauf der Garantiezeit anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

Garantieumfang

Das Gerät wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Auslieferung gewissenhaft geprüft.

Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind und daher als Verschleißteile angesehen werden können oder für Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter, Akkus, Backformen oder Teile, die aus Glas gefertigt sind.

Diese Garantie verfällt, wenn das Produkt beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder gewartet wurde. Für eine sachgemäße Benutzung des Produkts sind alle in der Bedienungsanleitung aufgeführten Anweisungen genau einzuhalten. Verwendungszwecke und Handlungen, von denen in der Bedienungsanleitung abgeraten oder vor denen gewarnt wird, sind unbedingt zu vermeiden.

Das Produkt ist nur für den privaten und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt. Bei missbräuchlicher und unsachgemäßer Behandlung, Gewaltanwendung und bei Eingriffen, die nicht von unserer autorisierten Service-Niederlassung vorgenommen wurden, erlischt die Garantie.

Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

- Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (z. B. IAN 12345) als Nachweis für den Kauf bereit.
- Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild, einer Gravur, auf dem Titelblatt Ihrer Anleitung (unten links) oder als Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite.

- Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung **telefonisch** oder per **E-Mail**.
- Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbonn) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Service-Anschrift übersenden.



Auf www.lidl-service.com können Sie diese und viele weitere Handbücher, Produktvideos und Software herunterladen.

Service

DE Service Deutschland

Tel.: 0800 5435 111

(Kostenfrei aus dem dt. Festnetz/Mobilfunknetz)

E-Mail: kompernass@lidl.de

AT Service Österreich

Tel.: 0820 201 222 (0,15 EUR/Min.)

E-Mail: kompernass@lidl.at

CH Service Schweiz

Tel.: 0842 665566

(0,08 CHF/Min.,

Mobilfunk max. 0,40 CHF/Min.)

E-Mail: kompernass@lidl.ch

IAN 307266

Importeur

Bitte beachten Sie, dass die folgende Anschrift keine Serviceanschrift ist.

Kontaktieren Sie zunächst die benannte Servicestelle.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

DE-44867 BOCHUM

DEUTSCHLAND

www.kompernass.com

Ersatzteile bestellen

Folgende Ersatzteile können Sie zum Produkt SLS 3 A1 bestellen:



- 1 Schereinheit
(mit 3 Scherköpfen)

Bestellen Sie die Ersatzteile über unsere Service-Hotline (siehe Kapitel „Service“) oder bequem auf unserer Webseite unter www.kompernass.com:



HINWEIS

- Halten Sie die IAN-Nummer, die Sie auf dem Umschlag dieser Bedienungsanleitung finden, für Ihre Bestellung bereit.

Table des matières

Introduction	18
Utilisation conforme à l'usage prévu	18
Matériel livré	18
Description de l'appareil	19
Caractéristiques techniques	19
Consignes de sécurité	20
Mise en place/remplacement des piles	22
Rasage	23
Pour les poils longs	24
Embout pour poils longs	25
Nettoyage, entretien et maintenance	25
Nettoyage avec la brosse	26
Nettoyage à l'eau courante	27
Entreposage	27
Mise au rebut	28
Garantie de Kompernass Handels GmbH	29
Service après-vente	31
Importateur	31

Introduction

Toutes nos félicitations pour l'achat de votre nouvel appareil. Vous venez ainsi d'opter pour un produit de grande qualité. Le mode d'emploi fait partie intégrante de ce produit. Il contient des remarques importantes concernant la sécurité, l'usage et la mise au rebut. Avant d'utiliser le produit, veuillez vous familiariser avec toutes les consignes d'utilisation et de sécurité. N'utilisez le produit que conformément aux consignes et pour les domaines d'utilisation prévus. Si vous cédez le produit à un tiers, remettez-lui également tous les documents.

Utilisation conforme à l'usage prévu

Cet appareil sert exclusivement à raser et à couper les poils humains.

Cet appareil est exclusivement réservé à un usage domestique. Évitez de l'utiliser à des fins professionnelles.

Toute autre utilisation est considérée comme non conforme et peut entraîner des dommages matériels, voire des accidents.

Le rasoir est adapté aux aisselles, aux jambes et à la zone du maillot. Le rasoir peut être utilisé à sec ou sous la douche.

Matériel livré

- ◆ Rasoir pour femme
- ◆ 2 piles
- ◆ Embout pour poils longs
- ◆ Pochette de rangement
- ◆ Brossette
- ◆ Mode d'emploi

REMARQUE

Contrôlez le matériel livré directement après avoir procédé au déballage afin de vous assurer que tout est complet et que rien n'a été endommagé. Si nécessaire, veuillez vous adresser au service après-vente.

Description de l'appareil

- ❶ Trimmer
- ❷ Unité de coupe
- ❸ Tête du rasoir
- ❹ Touches de déverrouillage
- ❺ Interrupteur marche/arrêt avec sécurité de voyage
- ❻ Compartiment à piles
- ❼ Couvercle du compartiment à piles
- ❽ Verrouillage
- ❾ Brossette
- ❿ Piles
- ⓫ Pochette de rangement
- ⓬ Embout pour poils longs/Coiffe de protection

Caractéristiques techniques

Alimentation électrique	2 x 1,5 V  (courant continu)
Type de piles	1,5 V, Micro, AAA, LR03
Classe de protection	III /  (protection par basse tension)
Indice de protection	IP X4 (protection contre les projections d'eau)
	L'appareil est adapté à une utilisation dans une baignoire ou une douche.

Consignes de sécurité

AVERTISSEMENT – RISQUE DE BLESSURE !

- ▶ Cet appareil peut être utilisé par des enfants à partir de 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou disposant de peu d'expérience et/ou de connaissances, à condition qu'ils soient surveillés ou qu'ils aient été initiés à l'utilisation sécurisée de l'appareil et qu'ils aient compris les dangers en résultant.
- ▶ Ne pas laisser les enfants jouer avec l'appareil.
- ▶ Il est interdit aux enfants de nettoyer ou d'entretenir l'appareil sans surveillance.
- ▶ Ne pas jeter de piles dans le feu. Ne pas recharger les piles. Risque d'explosion et de blessures !
- ▶ N'ouvrez jamais les piles et n'essayez jamais de les braser ni de les souder. Risque d'explosion et de blessures !
- ▶ Vérifiez régulièrement les piles. Les fuites de piles peuvent provoquer des dommages sur l'appareil.

⚠ Avertissement – Risque de blessure !

- ▶ Si vous n'utilisez pas l'appareil pendant une période prolongée, retirez les piles.
- ▶ Si les piles présentent des fuites, mettez des gants de protection. Nettoyez le compartiment à piles et les contacts de la pile à l'aide d'un chiffon sec.
- ▶ Conservez les piles hors de portée des enfants. Les enfants pourraient mettre les piles dans leur bouche et les avaler. En cas d'ingestion d'une pile, consultez immédiatement un médecin.
- ▶ Confiez les réparations de l'appareil exclusivement à des entreprises agréées ou au service après-vente. Toute réparation non conforme peut entraîner des risques importants pour l'utilisateur. À cela s'ajoute l'annulation de la garantie.
- ▶ N'utilisez jamais l'appareil avec son unité de coupe défectueuse ou avec la tondeuse défectueuse car elles peuvent présenter des arêtes vives. Il y a risque de blessures !

ATTENTION – DOMMAGES MATÉRIELS !

- ▶ N'immergez jamais l'appareil dans de l'eau ou dans d'autres liquides.
- ▶ Les pièces défectueuses doivent être remplacées impérativement par des pièces de rechange d'origine. Seules ces pièces permettent de répondre aux critères de sécurité requis.

Mise en place/remplacement des piles

REMARQUE

- ▶ Utilisez uniquement des piles de type AAA, 1,5 V.
 - ▶ Lors de l'insertion des piles 10, veillez à la bonne polarité (+/-).
- 1) Tournez le verrouillage 8 d'un quart de tour.
 - 2) Retirez maintenant le couvercle du compartiment à piles 7 avec le verrouillage 8.
 - 3) Si mises en place : retirez les piles 10 vides du compartiment à piles 6.
 - 4) Placez les nouvelles piles 10 conformément à la polarité figurant sur le compartiment à piles 6.
 - 5) Glissez à nouveau le couvercle du compartiment à piles 7 sur l'appareil et rabaissez le verrouillage 8. Le compartiment à piles 6 est maintenant fermé.

Rasage

REMARQUE

- Si votre peau est très sensible ou tend à des réactions cutanées allergiques, testez d'abord le rasoir à un petit endroit caché.

- 1) Assurez-vous que l'unité de coupe ❷ soit posée et que son verrouillage se soit bien enclenché.
- 2) Appuyez sur la sécurité de voyage qui se trouve sur l'interrupteur marche/arrêt ❺ et poussez l'interrupteur marche/arrêt ❺ en direction de l'unité de coupe ❷. L'appareil démarre. La sécurité de voyage garantit que l'appareil ne démarre pas de manière involontaire, par ex. lorsqu'il est rangé.

REMARQUE

- Assurez-vous que la peau soit exempte de tous restes de crème ou d'huile avant le rasage à sec. La peau doit être sèche et propre.

- 3) Tenez le rasoir à angle droit avec la peau et passez l'unité de coupe ❷ sur la peau en effectuant des mouvements rectilignes dans le sens inverse de la pousse des poils. Repositionnez régulièrement le rasoir. La petite lèvre en caoutchouc devant la tête du rasoir ❸ veille à ce que la peau soit tendue et redresse légèrement les poils.
- 4) Une fois que vous avez traité tous les endroits à raser, ramenez l'interrupteur marche/arrêt ❺ dans sa position de départ. L'appareil s'arrête.
- 5) Nettoyez le rasoir après chaque rasage en vous servant de la brosse ❾ livrée. Pour un nettoyage soigneux, veuillez lire le chapitre « Nettoyage, entretien et maintenance ».

REMARQUE

- Ce rasoir peut également être utilisé sous la douche. Ne le plongez cependant jamais dans l'eau ! Ceci entraîne des dommages irréparables sur l'appareil !

Pour les poils longs

Si vous ne vous êtes pas rasé depuis un certain temps, par ex. les jambes, vous devez utiliser le trimmer **1** avant de « raser » les parties à raser comme décrit dans le chapitre « Rasage ».

- 1) Assurez-vous que l'unité de coupe **2** soit posée et que son verrouillage se soit bien enclenché.
- 2) Appuyez sur la sécurité de voyage et poussez l'interrupteur marche/arrêt **5** en direction de l'unité de coupe **2**. L'appareil démarre.

REMARQUE

- Assurez-vous que la peau soit libre de tous restes de crème ou d'huile avant le rasage à sec. La peau doit être sèche et propre.
- 3) Tenez le rasoir de manière à ce que le trimmer **1** pointe vers la jambe et soit légèrement incliné (env. 45°). Déplacez lentement le trimmer **1** dans le sens inverse de la pousse des poils.
 - 4) Une fois que vous avez traité tous les endroits à raser, ramenez l'interrupteur marche/arrêt **5** sur sa position de départ. L'appareil s'arrête.
 - 5) Nettoyez le rasoir après chaque rasage en vous servant de la brosse **9** livrée. Pour un nettoyage soigneux, veuillez lire le chapitre « Nettoyage, entretien et maintenance ».

Embout pour poils longs

Si vous ne souhaitez pas raser entièrement les poils ou si vous voulez dessiner la zone du maillot, utilisez l'embout pour poils longs 12.

- 1) Placez l'embout pour poils longs 12 sur l'unité de coupe 2 et poussez-le vers le bas de manière à ce que l'embout pour poils longs 12 s'enclenche. Veillez à ce que les rainures ouvertes se trouvent au-dessus du trimmer 1.
- 2) Appuyez sur la sécurité de voyage et poussez l'interrupteur marche/arrêt 5 en direction de l'unité de coupe 2. L'appareil démarre.
- 3) Passez l'appareil sur la peau en décrivant des mouvements rectilignes. Repositionnez toujours l'appareil et guidez-le dans le sens inverse de la pousse des poils.
- 4) Une fois que vous avez traité tous les endroits à raser, ramenez l'interrupteur marche/arrêt 5 en position de départ. L'appareil s'arrête.
- 5) Nettoyez l'embout pour poils longs 12 en vous servant de la brosse 9 livrée d'origine. Pour un nettoyage soigneux, veuillez lire le chapitre « Nettoyage, entretien et maintenance ».

Nettoyage, entretien et maintenance

ATTENTION ! RISQUE DE DÉGÂTS MATÉRIELS !

- Pour nettoyer l'appareil, n'utilisez pas de produit nettoyant abrasif, chimique ou décapant. Ceci risque d'endommager l'appareil de manière irréversible.

REMARQUE

- Dès que le rasage perd en qualité, nous recommandons de remplacer l'unité de coupe 2. Pour commander des unités de coupe 2 de rechange, veuillez vous adresser au service après-vente (cf. le chapitre « Commander des pièces de rechange »). Tenez le numéro IAN prêt. Vous le trouverez sur la page de garde du mode d'emploi ou directement dans le chapitre « Service après-vente ».

Nettoyage avec la brosette

Tête du rasoir/unité de coupe

Après chaque rasage, nettoyez la tête du rasoir ③ sous l'unité de coupe ② avec la brosette ⑨.

- 1) Appuyez sur les deux touches de déverrouillage ④ et retirez l'unité de coupe ②.
- 2) Tapotez doucement l'unité de coupe ② sur une surface plane ou soufflez dessus pour chasser les fragments de poils. Si nécessaire, utilisez la brosette ⑨.
Éliminez les poils de la grille de coupe en soufflant.
- 3) Utilisez la brosette ⑨, pour nettoyer la tête du rasoir ③.

Trimmer

- Nettoyez le trimmer ① après chaque rasage avec la brosette ⑨.
- Huilez le trimmer ① environ tous les 6 mois en versant une goutte d'huile de machine à coudre:



- Allumez ensuite brièvement le rasoir pour que l'huile se répartisse sur les lames.

Embout pour poils longs

- Rincez bien l'embout pour poils longs ⑫ à l'eau courante.

Boîtier

- Nettoyez le boîtier avec un chiffon humide.

Nettoyage à l'eau courante

- 1) Appuyez sur les deux touches de déverrouillage ④ et retirez l'unité de coupe ②.
- 2) Tenez la tête du rasoir ③ sous l'eau courante. Veillez à tenir l'appareil de manière à ce que la tête du rasoir ③ pointe vers le bas.
L'eau s'écoule alors et ne pénètre pas dans l'appareil.

ATTENTION ! RISQUE DE DÉGÂTS MATÉRIELS !

Tenez seulement la tête du rasoir ③ sous l'eau courante ! Le corps de l'appareil de rasage risque d'être irréparablement endommagé si vous le maintenez sous l'eau du robinet.

- 3) Laissez la tête du rasoir ③ sécher.
- 4) Remettez l'unité de coupe ② sur le rasoir. Veillez à ce qu'elle s'encrante bien et soit bien fixée.

Entreposage

- Lorsque vous n'utilisez plus l'appareil, remettez toujours l'embout pour poils longs ⑫ sur l'unité de coupe ②. L'unité de coupe ② est ainsi protégée.
- Rangez l'appareil nettoyé et sec et ses accessoires dans la pochette de rangement ⑪ livrée d'origine.
- Rangez le tout dans un endroit propre, sans poussière et sec.

Mise au rebut



Ne jamais jeter l'appareil avec les ordures ménagères. Ce produit est assujéti à la directive européenne 2012/19/EU-DEEE (déchets d'équipements électriques et électroniques).

Éliminez l'appareil par l'intermédiaire d'une entreprise de traitement des déchets autorisée ou via le service de recyclage de votre commune. Respectez la réglementation en vigueur. En cas de doute, veuillez contacter votre centre de recyclage.



Renseignez-vous auprès de votre commune pour connaître les possibilités de mise au rebut de votre appareil usagé.



Les piles/accus ne doivent pas être jetés dans la poubelle des déchets domestiques. Chaque consommateur est légalement tenu de remettre les piles/accus à un point de collecte de sa commune/son quartier ou dans le commerce. Cette obligation a pour objectif d'assurer le traitement écologique des piles et accus. Ne jeter que des piles/batteries à l'état déchargé.



L'emballage est composé de matériaux écologiques qu'il est possible de confier aux centres de recyclage proches de chez vous.



Éliminez l'emballage d'une manière respectueuse de l'environnement. Observez le marquage sur les différents matériaux d'emballage et triez-les séparément si nécessaire.

Les matériaux d'emballage sont repérés par des abréviations (a) et des numéros (b) qui ont la signification suivante:

1 - 7 : Plastiques,

20 - 22 : Papier et carton,

80 - 98 : Matériaux composites.

Garantie de Kompernass Handels GmbH

Chère cliente, cher client,

Cet appareil est garanti 3 ans à partir de la date d'achat. Si ce produit venait à présenter des vices, vous disposez de droits légaux face au vendeur de ce produit. Vos droits légaux ne sont pas restreints par notre garantie présentée ci-dessous.

Conditions de garantie

La période de garantie débute à la date de l'achat. Veuillez bien conserver le ticket de caisse d'origine. Ce document servira de preuve d'achat.

Si dans un délai de trois ans suivant la date d'achat de ce produit, un vice de matériel ou de fabrication venait à apparaître, le produit sera réparé ou remplacé gratuitement par nos soins, selon notre choix. Cette prestation de garantie nécessite dans un délai de trois ans la présentation de l'appareil défectueux et du justificatif d'achat (ticket de caisse) ainsi que la description brève du vice et du moment de son apparition.

Si le vice est couvert par notre garantie, vous recevrez le produit réparé ou un nouveau produit en retour. Aucune nouvelle période de garantie ne débute avec la réparation ou l'échange du produit.

Période de garantie et réclamation légale pour vices cachés

L'exercice de la garantie ne prolonge pas la période de garantie. Cette disposition s'applique également aux pièces remplacées ou réparées. Les dommages et vices éventuellement déjà présents à l'achat doivent être signalés immédiatement après le déballage. Toute réparation survenant après la période sous garantie fera l'objet d'une facturation.

Étendue de la garantie

L'appareil a été fabriqué avec soin conformément à des directives de qualité strictes et consciencieusement contrôlé avant sa livraison.

La prestation de garantie est valable pour des vices de matériel et de fabrication. Cette garantie ne s'étend pas aux pièces du produit qui sont exposées à une usure normale et peuvent de ce fait être considérées comme pièces d'usure, ni aux détériorations de pièces fragiles, par ex. connecteur, accu, moules ou pièces en verre.

Cette garantie devient caduque si le produit est détérioré, utilisé ou entretenu de manière non conforme. Toutes les instructions listées dans le manuel d'utilisation doivent être exactement respectées pour une utilisation conforme du produit. Des buts d'utilisation et actions qui sont déconseillés dans le manuel d'utilisation, ou dont vous êtes avertis doivent également être évités.

Le produit est uniquement destiné à un usage privé et ne convient pas à un usage professionnel. La garantie est annulée en cas d'entretien incorrect et inapproprié, d'usage de la force et en cas d'intervention non réalisée par notre centre de service après-vente agréé.

Procédure en cas de garantie

Afin de garantir un traitement rapide de votre demande, veuillez suivre les indications suivantes :

- Veuillez avoir à portée de main pour toutes questions le ticket de caisse et la référence article (par ex. IAN 12345) en tant que justificatif de votre achat.
- Vous trouverez la référence sur la plaque signalétique, une gravure, sur la page de garde de votre manuel d'utilisation (en bas à gauche) ou sous forme d'autocollant au dos ou sur le dessous.
- Si des erreurs de fonctionnement ou d'autres vices venaient à apparaître, veuillez d'abord contacter le département service clientèle cité ci-dessous par **téléphone** ou par **e-mail**.

- Vous pouvez ensuite retourner un produit enregistré comme étant défectueux en joignant le ticket de caisse et en indiquant en quoi consiste le vice et quand il est survenu, sans devoir l'affranchir à l'adresse de service après-vente communiquée.



Sur www.lidl-service.com, vous pouvez télécharger ce manuel ainsi que beaucoup d'autres, des vidéos produit et logiciels.

Service après-vente

FR Service France

Tel.: 0800 919270

E-Mail: kompernass@lidl.fr

CH Service Suisse

Tel.: 0842 665566 (0,08 CHF/Min.,
mobile max. 0,40 CHF/Min.)

E-Mail: kompernass@lidl.ch

IAN 307266

Importateur

Veuillez tenir compte du fait que l'adresse suivante n'est pas une adresse de service après-vente. Veuillez d'abord contacter le service mentionné.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

DE-44867 BOCHUM

ALLEMAGNE

www.kompernass.com

Commander des pièces de rechange

Les pièces de rechange suivantes peuvent être commandées pour le produit SLS 3 A1 :



- 1 unité de rasage
(avec 3 têtes de rasage)

Commandez les pièces de rechange auprès de notre ligne téléphonique de service après-vente (Voir chapitre « Service après-vente ») ou tout simplement sur notre site web www.kompernass.com :



REMARQUE

- Tenez le numéro IAN, que vous trouverez sur la couverture de ce mode d'emploi, prêt pour passer votre commande.

Indice

Introduzione	34
Uso conforme	34
Volume della fornitura	34
Descrizione dell'apparecchio	35
Dati tecnici	35
Indicazioni di sicurezza	36
Inserimento/sostituzione delle pile	38
Rasatura	39
Peli lunghi	40
Accessorio con lama per la regolazione dei peli lunghi	41
Pulizia, cura e manutenzione	41
Pulizia con lo spazzolino	42
Pulizia sotto l'acqua corrente	43
Conservazione	43
Smaltimento	44
Garanzia della Kompernass Handels GmbH	45
Assistenza	47
Importatore	47
Ordinazione dei pezzi di ricambio	48

Introduzione

Congratulazioni per l'acquisto del Suo nuovo apparecchio. È stato scelto un prodotto di alta qualità. Il manuale di istruzioni è parte integrante del presente prodotto. Esso contiene importanti indicazioni per la sicurezza, l'uso e lo smaltimento. Prima di utilizzare il prodotto, familiarizzare con tutte le indicazioni relative ai comandi e alla sicurezza. Utilizzare il prodotto solo come descritto e per i campi d'impiego indicati. In caso di cessione del prodotto a terze persone, consegnare anche tutta la relativa documentazione.

Uso conforme

Questo apparecchio è previsto esclusivamente per radere e tagliare peli umani.

Questo apparecchio è destinato esclusivamente all'uso in ambienti domestici. Non utilizzarlo per fini commerciali.

Qualsiasi altro impiego viene considerato non conforme e può dare luogo a danni a cose o a persone.

Il rasoio è adatto per la rasatura di ascelle, gambe e zona bikini. Il rasoio può venire utilizzato a secco o sotto la doccia.

Volume della fornitura

- ◆ Rasoio da donna
- ◆ 2 pile
- ◆ Accessorio con lama per la regolazione dei peli lunghi
- ◆ Custodia
- ◆ Spazzolino
- ◆ Manuale di istruzioni

AVVERTENZA

Subito dopo aver disimballato il prodotto, controllare che sia completo e integro. Se necessario, rivolgersi al servizio clienti.

Descrizione dell'apparecchio

- ❶ Unità di rifinitura
- ❷ Unità di taglio
- ❸ Testina di taglio
- ❹ Tasti di sbloccaggio
- ❺ Interruttore on/off con sicura per viaggio
- ❻ Vano pile
- ❼ Coperchio del vano pile
- ❽ Interblocco
- ❾ Spazzolino
- ❿ Pile
- ⓫ Custodia
- ⓬ Accessorio con lama per la regolazione dei peli lunghi/cappuccio di protezione

Dati tecnici

Tensione di alimentazione	2 x 1,5 V  (corrente continua)
Tipo di pile	1,5 V, Micro, AAA, LR03
Classe di protezione	III /  (protezione tramite bassissima tensione)
Grado di protezione	IP X4 (protezione contro gli spruzzi d'acqua)
	L'apparecchio è adatto per l'uso nella vasca da bagno o nella doccia.

Indicazioni di sicurezza

AVVERTENZA – PERICOLO DI LESIONI!

- ▶ Questo apparecchio può essere utilizzato dai bambini di almeno 8 anni di età e da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o insufficiente esperienza o conoscenza, solo se sorvegliati o istruiti sull'uso sicuro dell'apparecchio e qualora ne abbiano compreso i pericoli associati.
- ▶ I bambini non devono giocare con l'apparecchio.
- ▶ La pulizia e la manutenzione a cura dell'utente non devono essere eseguite da bambini, a meno che non siano sorvegliati.
- ▶ Non gettare le pile nel fuoco. Non ricaricare le pile. Pericolo di esplosione e lesioni!
- ▶ Non aprire mai le pile, non effettuare mai lavori di brasatura o saldatura sulle pile. Pericolo di esplosione e lesioni!
- ▶ Controllare periodicamente le pile. Le pile deteriorate possono causare danni all'apparecchio.

AVVERTENZA – PERICOLO DI LESIONI!

- ▶ Rimuovere le pile se non si utilizza l'apparecchio per lungo tempo.
- ▶ In presenza di pile deteriorate, indossare guanti protettivi. Pulire il vano e i contatti delle pile con un panno asciutto.
- ▶ Impedire ai bambini di impossessarsi delle pile. I bambini potrebbero metterle in bocca e ingerirle. In caso di ingestione, consultare immediatamente un medico.
- ▶ Fare eseguire le riparazioni solo da aziende specializzate o dall'assistenza ai clienti. Le riparazioni effettuate in modo non conforme possono causare gravi pericoli per l'utente. Inoltre la garanzia decade.
- ▶ Non utilizzare l'apparecchio se l'unità di taglio o la lama per la regolazione dei peli lunghi è difettosa, in quanto esse potrebbero avere bordi taglienti. Sussiste il pericolo di lesioni!

ATTENZIONE – DANNI MATERIALI!

- ▶ Non immergere mai l'apparecchio in acqua o altri liquidi.
- ▶ I componenti difettosi devono essere sostituiti esclusivamente da pezzi di ricambio originali. Solo con questi pezzi di ricambio è garantita la conformità ai requisiti di sicurezza.

Inserimento/sostituzione delle pile

AVVERTENZA

- ▶ Utilizzare sempre e solo pile del tipo AAA, 1,5 V.
 - ▶ Nell'inserimento delle pile 10 verificare di rispettare la polarità corretta.
- 1) Ruotare l'interblocco 8 di tre quarti.
 - 2) Ora sfilare il coperchio del vano pile 7 assieme all'interblocco 8.
 - 3) Se le pile sono inserite: rimuovere le pile 10 scariche dal vano pile 6.
 - 4) Inserire le nuove pile 10 in base alla polarità indicata nell'apposito vano pile 6.
 - 5) Infilare nuovamente il coperchio del vano pile 7 sull'apparecchio e ruotare l'interblocco 8 all'indietro. Ora il vano pile 6 è chiuso.

Rasatura

AVVERTENZA

- Se la pelle è molto sensibile o tende a reazioni cutanee allergiche, provare prima il rasoio su una zona nascosta e di ridotte dimensioni.

- 1) Assicurarsi che l'unità di taglio **2** sia applicata e innestata sul suo bloccaggio.
- 2) Premere la sicura per viaggio che si trova sull'interruttore ON/OFF **5** e spingere l'interruttore ON/OFF **5** nella direzione dell'unità di taglio **2**.
L'apparecchio si avvia.
Con la sicura per viaggio si garantisce che l'apparecchio non si avvii accidentalmente, per esempio se viene sistemato in valigia assieme ad altri oggetti.

AVVERTENZA

- Fare in modo che prima della rasatura a secco la pelle sia priva di residui di crema od olio. La pelle dovrebbe essere pulita e asciutta.
- 3) Tenere il rasoio in posizione perpendicolare alla pelle e portare l'unità di taglio **2** con movimenti rettilinei procedendo contropelo. Ricominciare sempre da capo. Il piccolo labbro di gomma davanti alla testina di taglio **3** provvede a tendere la pelle e dunque a raddrizzare leggermente i peli.
 - 4) Dopo avere trattato tutti i punti da radere, riportare l'interruttore ON/OFF **5** nella sua posizione di partenza. L'apparecchio si arresta.
 - 5) Pulire il rasoio dopo ogni rasatura con lo spazzolino **9** in dotazione. Per una pulizia approfondita, leggere il capitolo "Pulizia, cura e manutenzione".

AVVERTENZA

- Questo rasoio è adatto anche per l'applicazione sotto la doccia. Ma non immergerlo nell'acqua. Ciò causerebbe danni irreparabili all'apparecchio.

Peli lunghi

Se l'ultima rasatura, per es. delle gambe, risale a molto tempo addietro, si consiglia di utilizzare l'unità di rifinitura **1** prima di lavorare le parti da rasare come descritto al capitolo "Rasatura".

- 1) Assicurarsi che l'unità di taglio **2** sia applicata e innestata sul suo bloccaggio.
- 2) Premere la sicura per viaggio e spingere l'interruttore ON/OFF **5** nella direzione dell'unità di taglio **2**. L'apparecchio si avvia.

AVVERTENZA

- Fare in modo che prima della rasatura a secco la pelle sia priva di residui di crema od olio. La pelle dovrebbe essere pulita e asciutta.
- 3) Tenere il rasoio in posizione tale che l'unità di rifinitura **1** sia rivolta verso la gamba e leggermente inclinata (ca. 45°). Muovere l'unità di rifinitura **1** lentamente procedendo contropelo.
 - 4) Dopo avere trattato tutti i punti da radere, riportare l'interruttore ON/OFF **5** nella sua posizione di partenza. L'apparecchio si arresta.
 - 5) Pulire il rasoio dopo ogni rasatura con lo spazzolino **9** in dotazione.
Per una pulizia approfondita, leggere il capitolo "Pulizia, cura e manutenzione".

Accessorio con lama per la regolazione dei peli lunghi

Se non si intende tagliare i peli completamente o se si vuole regolare la zona bikini, utilizzare l'accessorio con lama per la regolazione dei peli lunghi **12**.

- 1) Infilare l'accessorio con lama per la regolazione dei peli lunghi **12** sull'unità di taglio **2** e premere l'accessorio con lama per la regolazione dei peli lunghi **12** verso il basso in modo tale che si innesti in posizione. Badare che le scanalature aperte vengano a trovarsi sopra l'unità di rifinitura **1**.
- 2) Premere la sicura per viaggio e spingere l'interruttore ON/OFF **5** nella direzione dell'unità di taglio **2**. L'apparecchio si avvia.
- 3) Applicare l'apparecchio sulla pelle con movimenti rettilinei. Ricominciare sempre da capo e applicare il rasoio procedendo contropelo.
- 4) Dopo avere trattato tutti i punti da radere, riportare l'interruttore ON/OFF **5** nella sua posizione di partenza. L'apparecchio si arresta.
- 5) Pulire l'accessorio con lama per la regolazione dei peli lunghi **12** con lo spazzolino in dotazione **9**. Per una pulizia approfondita, leggere il capitolo "Pulizia e manutenzione".

Pulizia, cura e manutenzione

ATTENZIONE! PERICOLO DI DANNI MATERIALI!

- Non utilizzare detergenti abrasivi, chimici o irritanti per pulire l'apparecchio. Ciò provoca danni irreparabili all'apparecchio.

AVVERTENZA

- Non appena la rasatura peggiora sensibilmente, consigliamo di sostituire l'unità di taglio **2**. Per ordinare unità di taglio **2** di ricambio, si prega di rivolgersi al nostro servizio di assistenza clienti (vedi capitolo "Ordinazione dei pezzi di ricambio"). Tenere a portata di mano il numero IAN, che si trova sul lato anteriore di questo manuale di istruzioni per l'uso o direttamente al capitolo "Garanzia e assistenza".

Pulizia con lo spazzolino

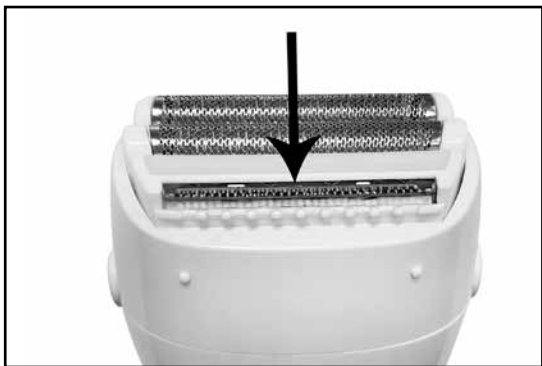
Testina di taglio/unità di taglio

Pulire dopo ogni rasatura la testina di taglio ❸ sotto l'unità di taglio ❷ con lo spazzolino ❹.

- 1) Premere i due tasti di sbloccaggio ❹ e prelevare l'unità di taglio ❷.
- 2) Picchiettare con attenzione l'unità di taglio ❷ su una superficie piana e soffiare via i peli. All'occorrenza utilizzare lo spazzolino ❹ come ausilio. Soffiare via i peli tagliati dalle lamine.
- 3) Utilizzare lo spazzolino ❹ per pulire la testina di taglio ❸.

Rifinitura

- Pulire l'unità di rifinitura ❶ dopo ogni rasatura con lo spazzolino ❹.
- Ungere l'unità di rifinitura ❶ circa ogni 6 mesi con una goccia di olio per macchine da cucire:



- Dopo di ciò accendere brevemente il rasoio affinché l'olio si distribuisca sulle lame.

Accessorio con lama per la regolazione dei peli lunghi

- Sciacquare l'accessorio con lama per la regolazione dei peli lunghi ❶ sotto l'acqua corrente.

Alloggiamento

- Pulire l'alloggiamento con un panno umido.

Pulizia sotto l'acqua corrente

- 1) Premere i due tasti di sbloccaggio ④ e prelevare l'unità di taglio ②.
- 2) Tenere la testina di taglio ③ sotto l'acqua corrente. Badare a tenere l'apparecchio in posizione tale che la testina di taglio ③ sia rivolta verso il basso. In tal modo l'acqua scorre via e non penetra nell'apparecchio.

ATTENZIONE! PERICOLO DI DANNI MATERIALI!

Tenere solo la testina di taglio ③ sotto l'acqua corrente. L'impugnatura del rasoio potrebbe subire danni irreparabili se viene tenuta sotto l'acqua corrente.

- 3) Fare asciugare la testina di taglio ③.
- 4) Ricollocare l'unità di taglio ② sul rasoio. Verificare che questa scatti in posizione e sia salda.

Conservazione

- Infilare sempre l'accessorio con lama per la regolazione dei peli lunghi ⑫ sull'unità di taglio ② quando l'apparecchio non è in uso. In tal modo l'unità di taglio ② è protetta.
- Conservare l'apparecchio pulito e asciutto e i suoi accessori nella custodia ⑪ in dotazione.
- Sistemare il tutto in un luogo pulito, privo di polvere e asciutto.

Smaltimento



Non smaltire per alcun motivo l'apparecchio assieme ai normali rifiuti domestici. Questo prodotto è soggetto alla Direttiva Europea 2012/19/EU.

Far smaltire l'apparecchio da un'azienda di smaltimento autorizzata o dall'ente di smaltimento comunale. Rispettare le norme attualmente in vigore. In caso di dubbi mettersi in contatto con l'ente di smaltimento competente.



Per lo smaltimento del prodotto una volta che ha terminato la sua funzione, informarsi presso l'amministrazione comunale.



Le batterie/pile non possono venire smaltite con i rifiuti domestici. Ogni utente è obbligato per legge a portare le pile/batterie presso un centro di raccolta del proprio comune/quartiere o a restituirle al rivenditore. Questo obbligo è finalizzato allo smaltimento ecologico delle pile e/o delle batterie. Restituire le pile/le batterie solo se scariche.



L'imballaggio è costituito da materiali ecocompatibili che possono venire smaltiti tramite gli appositi centri di raccolta e riciclaggio.



Smaltire l'imballaggio conformemente alle norme di tutela ambientale. Tenere conto dei codici presenti sui vari materiali di imballaggio ed eventualmente separare i materiali effettuando una raccolta differenziata.

I materiali di imballaggio presentano codici costituiti da abbreviazioni (a) e numeri (b) con il seguente significato:

1-7: materie plastiche,

20-22: carta e cartone,

80-98: materiali compositi.

Garanzia della Kompernass Handels GmbH

Egregio Cliente,

Questo apparecchio ha una garanzia di 3 anni dalla data di acquisto. Qualora questo prodotto presentasse vizi, Le spettano diritti legali nei confronti del venditore del prodotto. La garanzia qui di seguito descritta non costituisce alcun limite a tali diritti legali.

Condizioni di garanzia

Il periodo di garanzia decorre dalla data dell'acquisto. Si prega di conservare lo scontrino di cassa originale. Tale documento è necessario come prova di acquisto.

Qualora entro tre anni a partire dalla data dell'acquisto di questo prodotto si presentasse un vizio del materiale o di fabbricazione, provvederemo, a nostra discrezione, a riparare o a sostituire gratuitamente il prodotto. Questa prestazione di garanzia ha come presupposto che l'apparecchio difettoso e la prova di acquisto (scontrino di cassa) vengano presentati entro il termine di tre anni e che si descriva per iscritto in cosa consiste il vizio e quando si è presentato.

Se il vizio rientra nell'ambito della nostra garanzia, il Suo prodotto verrà riparato o sostituito da uno nuovo. Con la riparazione o la sostituzione del prodotto non decorre un nuovo periodo di garanzia.

Periodo di garanzia e diritti legali di rivendicazione di vizi

Il periodo di garanzia non viene prolungato da interventi in garanzia. Ciò vale anche per le parti sostituite e riparate. Danni e vizi eventualmente già presenti al momento dell'acquisto devono venire segnalati immediatamente dopo che l'apparecchio è stato disimballato. Le riparazioni eseguite dopo la scadenza del periodo di garanzia sono a pagamento.

Ambito della garanzia

L'apparecchio è stato prodotto con cura secondo severe direttive qualitative e debitamente collaudato prima della consegna.

La garanzia viene prestata in caso di vizi del materiale o di fabbricazione. Questa garanzia non si estende a componenti del prodotto che sono esposti al normale logorio e possono pertanto essere considerati come componenti soggetti a usura o a danni che si verificano su componenti delicati, per es. interruttori, batterie, stampi da forno o parti realizzate in vetro.

Questa garanzia decade se il prodotto è stato danneggiato oppure utilizzato o sottoposto a interventi di manutenzione in modo non conforme. Per un utilizzo adeguato del prodotto si devono rigorosamente rispettare tutte le istruzioni esposte nel manuale di istruzioni per l'uso. Si devono assolutamente evitare modalità di utilizzo e azioni che il manuale di istruzioni per l'uso sconsiglia o da cui esso mette in guardia.

Il prodotto è destinato esclusivamente all'uso domestico e non a quello commerciale. La garanzia decade in caso di impiego improprio o manomissione, uso della forza e interventi non eseguiti dalla nostra filiale di assistenza autorizzata.

Trattamento dei casi di garanzia

Per garantire una rapida evasione della Sua richiesta, La preghiamo di seguire le seguenti istruzioni:

- Tenga a portata di mano per qualsiasi richiesta lo scontrino di cassa e il codice dell'articolo (per es. IAN 12345) come prova di acquisto.
- Il codice dell'articolo è indicato sulla targhetta di modello, su un'incisione, sul frontespizio del manuale di istruzioni per l'uso (in basso a sinistra) o come adesivo sul lato posteriore o inferiore.

- Qualora si presentassero malfunzionamenti o altri tipi di vizi, contatti innanzitutto il reparto assistenza clienti qui di seguito indicato **telefonticamente** o via **e-mail**.
- Una volta che il prodotto è stato registrato come difettoso, lo può poi spedire a nostro carico, provvedendo ad allegare la prova di acquisto (scontrino di cassa), una descrizione del vizio e l'indicazione della data in cui si è presentato, all'indirizzo del servizio di assistenza clienti che Le è stato comunicato.



Al sito www.lidl-service.com si possono scaricare questo e molti altri manuali di istruzioni per l'uso, filmati sui prodotti e software.

Assistenza

IT Assistenza Italia

Tel.: 02 36003201

E-Mail: kompernass@lidl.it

CH Assistenza Svizzera

Tel.: 0842 665566 (0,08 CHF/Min., telefonia mobile max. 0,40 CHF/Min.)

E-Mail: kompernass@lidl.ch

IAN 307266

Importatore

Badi che il seguente indirizzo non è quello del servizio di assistenza clienti. Contatti innanzitutto il servizio di assistenza clienti indicato.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

DE-44867 BOCHUM

GERMANIA

www.kompernass.com

Ordinazione dei pezzi di ricambio

Per il prodotto SLS 3 A1 si possono ordinare i seguenti pezzi di ricambio:



- 1 unità di taglio
(con 3 testine di taglio)

Ordinare i pezzi di ricambio tramite il nostro servizio di assistenza clienti (vedasi capitolo „Assistenza“) o comodamente tramite il nostro sito Web www.kompernass.com:



AVVERTENZA

- Per l'ordinazione tenere a portata di mano il numero IAN che si trova sulla copertina di questo manuale di istruzioni.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

DE-44867 BOCHUM

GERMANY

www.kompernass.com

Stand der Informationen · Version des informations

Versione delle informazioni:

08/2018 · Ident.-No.: SLS3A1-072018-2

IAN 307266

1

